

پشوو

کووار

بوچی ژنان جلی کوردی ناپوشن؟



جه مشیدی عه نده لیبی:

30 سال له مه و بهر له تاران قبولی گوینگرتنی مؤسیقای کوردی نه ده کرا

ژنی خه ونه زیرینه کان



مامه له کردن له گهل ره گهزی دیکه

نامهیهکی کراوه..

له نیو ژنانی کورد خه ریکه جل و بهرگی رهشی که ندا و شوینی جل و بهرگی کوردی دهگریته وه !



خوشکانی نازین، کچانی ئومید بهخشی دواپۆژ،

پاش سلاو و خوشهویستییهکی بی سنوورم بۆ هه مووتان ده میك بوو ئاره زووم ده کرد، له نامهیهکی کراوه دا چهند سه رنج و تیپینییهکتان بۆ بنووسم، به هیوای ئه وه م جیی سوود و راما ن بیّت..

نازیزانم:

ئاشکرایه هه موو گهلانی دنیا خاوه ن کولتورو تایبه تمه ندی خو یانن.. لای تی کرای میلیه تانیس به چاوی ری زو خوشه ویستی ده پروانریته مۆرک و که له پورو خه سه له ته نه ته وه بی و میلییه کان. له نیویشیاندا جل و بهرگ هیمایه کی دیاری ناساندن و لی کجیا کردنه وه ی گه لانه..

هه رچی جل و بهرگی کوردیشه، جگه له وه ی مانای ره سه نایه تی و ده وله مه ندی که له پوورو مۆرکی کورده واری ده گه یه نی، هاوکات جوانییه کی له راده به ده ریشی هه یه، به تایبه ت جل و بهرگی ئافره تان، که به هۆی رهنگا و رهنگی و جوان که وتنه وه و ده رکه وتنی پر به به ژنی ئافره ت، سیمایه کی تابلیت ری ک و پی ک و سه رنجراکیش ده به خشی.

هه قی خو به تی مۆقی کورد شانازی به شیوازهکانی جل و بهرگی کوردی و ده وله مه ندییه که ی بکات.. وه ئی ئه وه ی جیی داخه، خه ریکه له نیو ژنانی کورد جل بهرگی رهشی که ندا و شوینی جل و بهرگی کوردی دهگریته وه، هه موومان ده زانین ئافره تی روو سووری کورد، کاتی ک جل و بهرگی رهنگا و رهنگی کوردی ده پۆشی، ئه وه نده ی تر جوانتر و قه شه نگتر ده بی، به ژن و روخسار به و په پری رازاوه یی خو ی ده نوینی ت، و پرای ئه وه ی ده بی ته خاوه ن که سایه تییه کی باشتر و دا کوکی کارکی راسته قینه ی مۆرکی کورده واری.. که چی به پیچه وانه وه جل و بهرگی رهشی که ندا و مۆرکیکی نامۆی پی ده به خشی، پیناسه ی ئافره تی جوانی کورد ده شیوینی ت..

له م سو ئنگه یه وه تکام له ئافره تانی کورد ئه وه یه، بایه خ به جل و بهرگی کوردی بدات، ئه مه ش ته نیا له ئاههنگ و بۆنهکان نا، به لکو هه ولی ئه وه بده ن پۆشین ی جل و بهرگی کوردی له مال و بازا رو شوینه گشتی و ته نانه ت له دام و ده زگا کانیس بکری ت به نه ریت.

رهنگه که سانیک بیانووی ئه وه به یینه وه و بلی ن، مامه له کردن له گه ل جل و بهرگی کوردی تارا ده یه ک زه حمه ته و جو ری ک له ماندو بوون بۆ مۆقه دروسته کات، من ئه م بیانووه وا نابی نم و پی م وایه ئه م حاله ته په یوه ندی به لی را هاتنه وه هه یه.

رهنج ره سول

90

که به خه یال دهلهمه ند ده بیت، چی له سهروهت و سامانه کت ده کیت؟



ههزار سالج

سهرمایه گوزاران و له ریگی به ره می کارگه کانم مۆنۆپۆلی بازارپی هه موو جیهان ده کم.

قههین جهبار/ کچی مالهوه: کاتی به خه یال دهلهمه ند ده بیه هه موو خه رچی سامانه کمه ته رخنده کم بۆ کرپینی زیپرو مالی جوان، زیاتر هه زده ده کم منیش له هه ژاری ده ریازم بی و وه کو دراوسیگانم دهنگی خشل و زیپر ماله کمه پر بکات، خانوه که شمان له تۆزو خۆل بکه مه مه پرپوه هه لان، هه رچه ند هه میشه نهو دوعایه ده کمه و ده لیم خودایه نه وه ند هه لهمه ند نه که ی وه کو خه لکانیک توشی له خۆبایی بوون و غروری بم.



سامان سالج

سامان سالج/ فه رمانیه ر: ئیمه بیر له خه رج کردنی پاره ده که یه وه بۆ دروست کردنی خانوویکی گه وه و ئۆتۆمبیلی دوا مۆدیل و ریزه دوکانیکی باش و له گه ل هه بوونی چه ندین ده فته ر دۆلار.

باوه ر ناکه م که س هه بی له و نان و ساته دا، که به خه یال دهلهمه ند ده بی، بیر له چی کردنی پرۆژه یه کی خیرخوازی و خه زمه تگوزاری بکاته وه و سوود به کو مه لگا و ده وروبه ری بگه یه نیت، چونکه نه وانسه له واقیعه دا دهلهمه ندن، جگه له دروست کردنی مرگه وت هیه سوودیکی تریان بۆ خویمان و خه لک نییه.



نازم عه بدوللا

نازم عه بدوللا/ قوتابی زانکو: مرۆقه له هه موو ته مه نیکیدا له گه ل خه یالدا ناویزانسه، هه رکه سه ی به جوړی، به لام رهنگه گه نه ج زیاتر په لکیشی نیو خه یال بیته، چونکه نه ندیشیه ی هه زه کانی گه نه ج به خه یاله وه به ستراونه ته وه، به و پییه ی من هه ز له گه ران ده کم، له وکاته ی به خه یالیش دهلهمه ند ده بیه هه میشه بیر له گه شت و گه ریانی ولاتان ده که مه وه، نهو شوینانه ی تامه زرۆی بینینیانم، هه موو سهروهت و سامان تیا دا خه رچه ده کم، بۆ نه وه ی له خو شگوزهرانی بژیم ونا سووده بم.

ههزار سالج/ مامۆستا: له و کاته ی به خه یال دهلهمه ند ده بیه هه موو سهروهت و سامان بۆ دابینه کردنی پیداو یسته یه کانی ژیانم ده خه مه گه پر، سه رجه م پیداو یسته یه کانی خۆم ده سته به ر ده کم، زۆر جاریش هاوکاری که س و کارو ده وروبه رو خه زم و ناسیا وه کانم ده کم، هه میشه یارمه تی ماددیان ده ده م و نه وانیش سه ردانم ده کن. ئیدی له چوارچیوه ی که سیکی ناسایی باز ده ده م و ده بیه شتیکی تر.

په ریژن کاروان/ قوتابی ناماده یی: له وکاته ی به خه یال دهلهمه خودان سه رمایه یه کی بی شو مار، راسته وخۆ هه زارو یه ک بیر جیا جیا به می شکه دا دیت، له به ر نه وه ی له ژیاندا پلاندانام هه له یه، هه میشه ده بیه که سیکی شیواو، نازانم چون خه رچی بکه م و بیده م به کی؟ ئیدی ده یان پرسیارم لا دروست ده بی. وه لی دوا جار خه یالیم ده گه ریته وه سه ر سه فر، که ده گه ریته وه سه ر زه یینی خۆم، به خۆم پیده که نم، کاتی که له ماله وه لییان پرسیم بوچی له خۆته وه پی ده کنی. ده لیم لیم گه ریژن تازه شازی ملیۆنیر بووم، ئیستاش گه رفانم به تاله.

ریژین محمه د/ شو فیژی تاکسی: ده مه ویت به و په ند ه کوردیه ده ست پی بکه م، که ده لی: (که س به خه یال ناگاته مال)، به لام زۆر کاتی خه یال به ره و دونیا یه کی تر گوزه ر ده کات، دهلهمه ند ده بیه، ئیتر له چرکه ساتیکدا و دهلهمه ند ده بیه، هه موو حسابه کانم لی تیکده چی، نازانم چون بیر له خه رچه کردنی ده که مه وه، جاری و هیه ده بیه خاوه نی گه و ره ترین کو پانیا و له هه موو دونیا لقی تاییه تیم هیه و ناو و ناویانگی زۆرم په یدا کردوه و کی شمه کی شمی هه موو بازرگانانی جیهان ده کم و ناوم له کتیبی (گیتس) تۆمار ده کری. هه روه ها ده بیه ئی مپراتۆری

گولستان:

ئەگەر ھاوژيانى مروۇق بربار نەداو ھاوکار نەبىت، مروۇق ناتوانىت کار بکات



بەدرى ئىرايى مەشتاكانى سەدەدى رابردو، سروودو ستارانەكانى (گولستان) ھاندەرى پتەوكردىنى گيانى بەرخودان و ئازادىخوازى بوون.. دەنگو سەدای ئەو، مانای خەبات و قوربانىدانى مىللەتتىكى بۇ ئازادى پىشانەدا، بەمەش ئەو ھونەرمەندە بوو خاوەن پىنگەيەكى فراوانسى جەماوەرى و لەتەك (شوان پەرورە) ى ھاوکارو ھاوسەرى، وەك دوو سىمبولى ھونەرى سەردەمى شوپشگىرى لای كوردان دەخویندراڤەو.. لە گەرانبەو دەى ئەم دوایىەى خانمە ستارانىژى ناسراو (گولستان)، (كووار) بەچاكي زانى چەند پرسىارىكى رووبەرورە بکاتەو.

ئەنەر ھۇستانى

* گولستان پتر لە نىو ستۇدو گۇرانى دەلپت، كەمتر لە دەروە دەردەكەوئت، بۇچى كلىپى نوئى دروست ناكەيت؟

– من ئارەزوو دەكەم كارى باش پىشكەش بکەم، دەتوانم كارى سادە و ھاكەزايى چىبکەم، وەئى نامەوئى خۇم لە قەرەى شتى وابدەم.

* پتر ئارەزوو دەكەيت سەروكار ت لەگەل چ جۇرە سترانىكدا ھەبى و كارى لەسەر بکەيت؟

– بە پىسى ستران دەگوپت، ھەندىك سترانى ئەقىنى ھەن جوانن، ھەندىك سترانى شوپشگىرى ھەن باشن، بە پىسى خۇشى موزىكا و شىعر و شىوازى گۇرانىەكە دەگوپت.

* تۇچ گۇرانىيەكى خۇت پتر لە ھەموو گۇرانىيەكانت پى خۇشترە؟

– من ھەموو ستارانەكانى خۇم لاخۇشن، من گۇرانىيەك نالىم ئەگەر لام خۇش نەبىت، ستران لای من وەك مندالەكانى مروۇقن.

* جگە لە كوردان، خەلكى بىانى گوئى لە گۇرانىيەكانت دەگرن؟

– بىگومان.. ھەرچەند نامانجى من لە گۇرانى وتن خەلكى بىانى نىيە، من بۇ كوردان گۇرانى دەلیم.

* ئەرشىفى ھونەرى گولستان چەند گۇرانى

بەخۇو ئەگرىت؟

– بەپاستى گەلەكن، من زياتر كار لەسەر كەلەپوورو موزىكى كۇن دەكەم، ژمارەيەكى زۇرى سترانى كۇن لەلای من ھەن و خاوەن ئەرشىفىكى زۇرى ستران و سروودم.

* پات بەرامبەر كلىپى كوردى چىيە؟

– ھەندىكىان باشن، كارى باش دەكرىن، ھەندىكىشيان سادەن.

* گولستان، لە تەمەنى ئىستايدا ئارەزوو دەكات گۇرانى بلىت، يان وەك پىشكەشكارى بەرنامەى تەلەفزیونى دەركەوئت؟

– من ئارەزووم لە ھەردوو كارەكەيە، لەگەل ھەردووكىشيان ئاسوودەم.

* شوان پەرورە و گولستان بەيەكەو چۇن پىناسە دەكەى؟

– ئەو دوو ھونەرمەندن لەيەك جىگاوە دىن، زۇرباش يەكتر دەناسن، خەباتىكى دوور و درىژيان شان بەشانى يەكدى كردووە.

* گولستان چۇن كارى ھونەرى خۇى بەرپووە دەبات؟

80

***ئەو ماوەیەکی کە تۆ لیڤرەیت، بارودۆخی ژنان چۆن دەبینی؟**

– باوەربکە زۆر جار ئەو پرسیارەم لیڤراوە، هەم باشە و هەم خراپ. پرسە ئایینی و خێڵەکیەکان ریڤگرن لەبەر دەم ژنان و ژن لە ناو مائدا دەبەستنهوه. ئیڤمه بەرهو بە دەولت بوون دەچین، کەوابوو دەبییت ژن بیته دەرەوه کاربکات، رۆلیکی ئەکتیڤ ببینییت لەناو کۆمەلگەدا، لە هەموو دەزگا و دامەزراوەکاندا دەبییت ژن نامادەیی هەبییت، بە پەرلەمان و دەسەلات و لەشکریشەوه.. تەنانەت پیشتیش لەنیو کۆمەلگەیی کوردیدا ژن رۆلی هەبووه و تیکۆشاوه، کۆمەلەش کە لە ژن و پیاو پیکدییت دەبییت شان بەشانی یەک هەولبەدەن و تیکۆشەن، من وای دەبینم ناکریت ژن بەتەنها خەریکی بەخێوکردنی منداڵ بییت و بەشدار نەبییت لە بەرھەمھێناندا، من پرسەکە بەو شیوہیە دەبینم.

*** رهوشی باشووری کوردستان لە بواری هونەری چۆن دەبینی؟**

– باشووری کوردستان زوڵم و سستەمی زۆری دەرھەق کراوه، لەوساوه بگەرە تاکو ئیستا تیکۆشان بەردەوامە، لە هەموو لایەکەوه ولات ئاوەدان دەکریتەوه، هەست دەکریت رۆژ بە رۆژ باشووری کوردستان پیش دەکەوێت.



– هەندیک جار ناخۆشەو، زۆرجاریش خۆشە.

***حەز ناکەیت لە کوردستان بژیت و ژیانی داھاتووی لیڤبەیتە سەر؟**

– بەلی، من چۆن حەزناکەم لەنیو ئەو بەهەشتەدا بژیم، کێ هەیه پیخۆش نەبییت لە بەهەشتدا بژیت، من زۆر شوین و ولاتان گەراوم، بەلام هیچ شوینیکم لیڤرە خۆشتر نەدیوه، ئیوه چانستان هەیه لەنیو بەهەشتدا دەژین.

***ئایە لە کاری هونەری بە تاییەتی بوژن، لە پارچەیهک لەگەڵ پارچەیهکی دیکەیی کوردستان چ جیاوازییەک دەبینی؟**

– بەپای من دەوێک و ئورفا جیاوازییان نییە، بە تاییەت لە رۆی ژن و ئایین و دابونەریتەوه، ئەگەر هاوژیانی مەرۆڤ بپار نەداو هاوکار نەبییت، مەرۆڤ ناتوانییت کاربکات، چونکە هەر کاریکی هاوبەش ناسان دەبییت، دابونەریت و کۆمەلگا زۆر جار دەبنە ناستەنگ لەبەر دەم کاری هونەری و دەرکەوتن و ھاتە مەیدانی ژنان لە کارکردندا.

***ئەگەر رۆژێک بووێتە خواوەنی کەنالیکی ناسمانی، بەرنامەکانی چۆن دەبییت؟**

– زۆربەیی بەرنامەکانی تاییەت بەژن و منداڵان دەبییت.

***چەند منداڵت ھەیه؟**

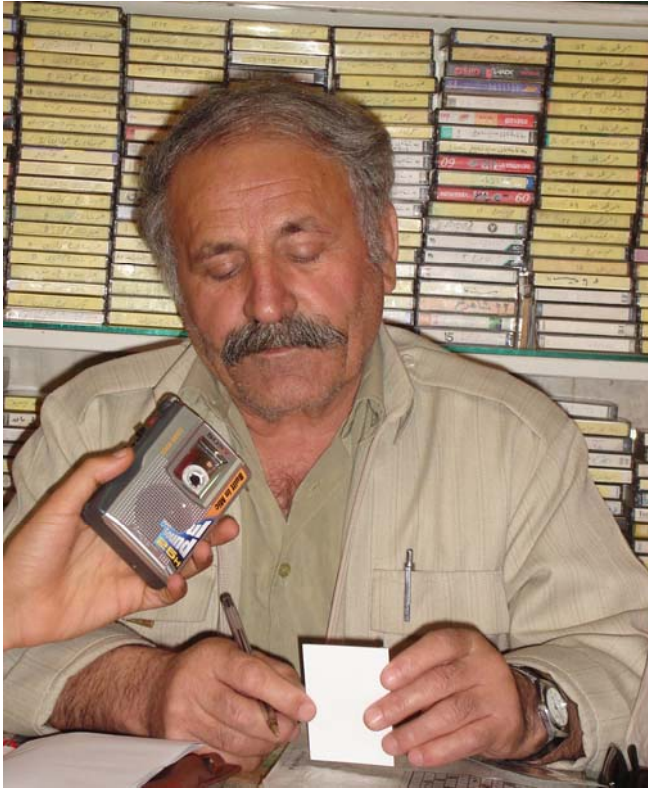
– من تەنیا یەک کۆرپم ھەیه ناوی (سەرخۆبوون)ە.

69



عەزىز شارۆخى:

كاتىك له كه ناڤه كوردىيه كان چه ند كليپيك ده بينم ههست به
بيتاقه تي ده كه م و واده زانم گوئ له گوراني عه ره بى ده گرم



– ئەمە تۆمارگانی نییە، تۆمارگانی بە جیگایەك دەلێن، كە بتوانی كەل و پەل و كەرەستەى واى هەبى ناھەنگو گۆرانى تۆمار بكا، بۆیەش ئەتوانم بڵێم كاری من كاسیټ فرۆشییە، یان سیدی فرۆشییە..

من سێ سالی لەمە وپێش لەم كارە بێزار بووم و ویستم كاریكى تر بكەم، دوكانەكەم لە ولا بوو فرۆشتم، بەلام دواتر كە زانیم من لە دونیایەك دورو كەوتومەتەوه، كە ناتوانم گوئ له گۆرانى و مۆسیقا بگرم، گەلێك نارەحەت بووم و بپارمدا سەر لەنوئ دوكان دابنیمەوه و ئەوهى ئیستا دەبیینن ئەنجامى نارەحەتییەكەمە.. چونكە هیندیک گۆرانیبیژ هەن هەر لە منایمەوه لەگەلم تیکەلن و ناتوانم رۆژانە گوئ له گۆرانیبییهكانیان نەگرم.

*مامەلەى ئەندامانى خانەوادەتان لەگەل چۆنە، ئایا ئەوان چۆن دەپواننە كارەكانت و هیج لەوان وەك تۆ دەنگیان خۆشە؟
– من پێنج كچم هەیه و كورم نییە، لە پێنج

هەركە لە تۆمارگەى شارۆخى چووینە ژوورەوه، لە نیوان سەدان كاسیټ و سیدی گۆرانى كوردى و كۆمپيووتەرێكى ريكۆردەر و مینێكى شەر، پیاویكى پەر ميهرى بچكۆلانەى خاوەن سمیلێكى گەرەو سەر برنج و ماش، كە بە جلی كوردى مهابادى وەستابوو، دۆزیمانەوه.. لە نیو ئەو ژوورە، بەسەر داواكارى ئافرهتێكىدا چووین، داواى تۆماركردنى گۆرانیهكانى (شارۆخى) دەكرد. شارۆخیش، زۆر بەسادهیبهوه داواكاریهكەى قبولكرد..

هەر كە چووینە ژوورەوه، عەزیزى شارۆخى پێشوازییهكى گەرمى لێكردین، كە زانیشى خەلكى كوردستانى باشوورین، بەدەم خواردنەوهى چای تال كەوتینە ئاخافتن و ئەو دیمانەیهى لێكەوتەوه.

كووار

*زۆر لە مهاباد بە دواتدا گەپاين، تا ئەو تۆمارگەیه بەچووكەمان دۆزیهوه، بۆ تۆمارگەتان هەلبژارد؟

– من پێم وایە زۆر جار بژێوى ژيان ناچار تەكات كارێك هەلبژێریت، كە كاری تۆ نەبیت، بێرتان نەچیت دابین كردنى بژێوى ژيان كاریكى ئاسان نییە، بەتایبەت ئەگەر هونەرماند بێت و بتەوى شەریفانە كار بكەیت، من پێشتر مامۆستا بووم، بەلام لەسەر دەمى شا دەرگرام، دواتر داواى كودەتا بوومەوه فەرمانبەر و دیسان دەرگرام، من لە ژياندا گەلێك كارم كردوو، 6 سال شوفیری تاكسى و 3 سال میوه فرۆش بووم و 15 سالیشتە ئەو تۆمارگەیهم هەیه.

*خەلكى كە دینە تۆمارگە و داواى كاسیټت لێدەكەن (زۆرجاریش داواى گۆرانیبییهكانى تۆ) دەكەن، چۆن لە یەكتر دەپوانن؟

– ئەوان باش لێم تێدەگەن و زۆر خوشحالم دەكەن، كە بەوپەرى رێزەوه مامەلەم لەگەل دەكەن، منیش هەروا، چونكە مادام ژيان بەردەوامە، دەبیت تیبكۆشین.

*مامۆستا، ژيانى ئێرە چەند نزیكتان دەكاتەوه لە دونیای كاركردن لە گۆرانى و مۆسیقا، ئایا ئێوه دورو دەست نین؟

02

دەنگيان خۆشه، چواريان لەسەر شۆوازی منن - بۆ چيژی گۆرانی گوتن، بۆ نمونە ئارەزووی تايەر تۆفيق و ماملی و ئەسغەری دەكەن، وەلی كچه بچووكەم لەسەر ئەم رەنگە نيبه و خۆشم فشاری بۆ ناهينم، جا نازانم چي بەسەر دیت.

*** ئەو كارانهی له باشووری كوردستان دەكرين ئیوه چۆنی دەبين؟**

- بە نەزەری من هونەری كوردی دەبی فاتیحای بۆ بخوینن، كاتیك له كەناله كوردییەكان چەند كلیپێك دەبینم هەست بە بیتاقەتی دەكەم و وا دەزانم، كە گوی لە گۆرانی عەرەبی دەگرم. دەبیست هونەرمەندان هەولی چارەسەرکردنی ئەم دیاردەیه بەدەن، بۆ نمونە ماملی كە میلۆدی عەرەبی یان فارسی دەگوت، دەیزانی چۆن دەيكاتە كوردی، بەلام ئیستا ئەو رۆحە كوردییە نادۆزینەوه.

*** بۆ ئیوه له فیستیڤالهكانی باشووری كوردستان (هەولیر و سلیمانی و دهوك) كەمتر دیارن؟ ئایا پەيوهندی به ئیوهوه هەیه؟ یاخود چی؟**

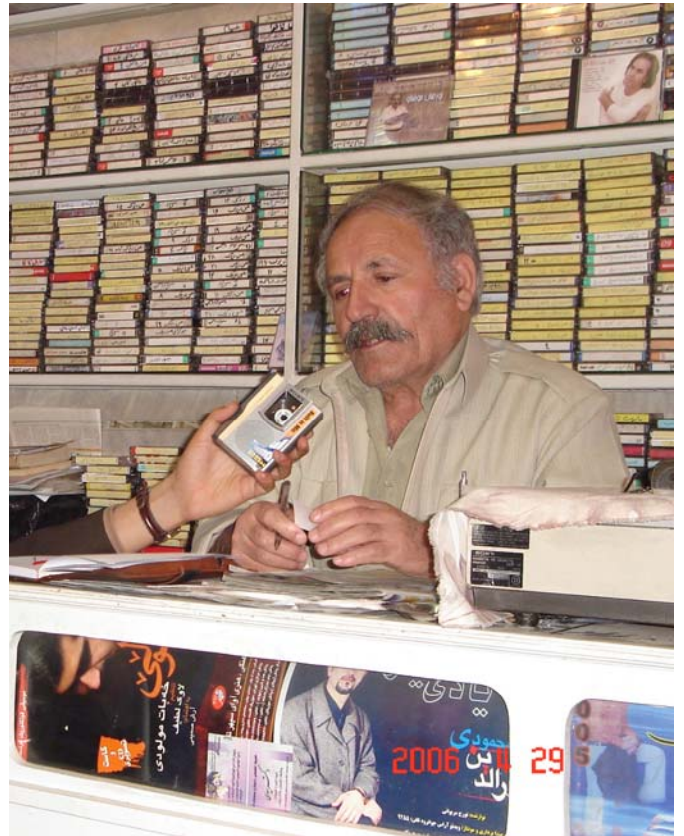
- ئەوانەى سەرپەرشتی ئەم فیستیڤالە دەكەن كین؟ بۆ داوێم ناكەن؟ بۆ كاریبەكی تاران، كە پەيوهندی بە گۆرانی كوردییەوه نيبه و هەر تەنها بە فارسی گۆرانی وتوو، بانگهێشتی دەكەن، بەلام من هەر باسم ناکریت، بۆ مەگەر عەزیز شارۆخی ناسن؟

*** ئایا گۆرانی رۆژهەلاتی كوردستان تا چەند سوودی له گۆرانی فارسی وەرگرتوو؟ یان بە پێچەوانەوه؟**

- زۆر بەلگه هەن، كە پێشتر چەندان گۆرانی ییژی كورد هەبوون لە تاران، فارسەكان سوودیان لێوەرگرتوون بۆ نمونە ئاغای (پیراجی بەستامی) گۆرانی گوتوووه و فارسەكان سوودیان لێوەرگرتوووه. بە پێچەوانەشەوه كورد سوودی له فارس وەرگرتوووه، چونكە ئەو مۆسیقایە مۆسیقای رۆژهەلاتیەوه هەم عەرەب و تورك، هەم فارس و كورد بەیەكدی كاریگەرن.

*** دواپرۆژەتان؟**

- تا ئیستا 70 گۆرانی خۆم هەیه، كە هەم مەقام و هەم بەستەیه. جگه لەمانه گۆرانی گۆرانییژە رەسەنەكانم گوتۆتەوه، وەك (كاویس ئاغای) و (سەید ئەسغەری كوردستانی) و (تایەر تۆفيق)، ئیستا سەرقالی سیدیەكم بۆ 8 گۆرانی، بەلام هیشتا تۆمارم نەكردوون، بەو هیوایهەم له دەرفەتێكدا تۆماریان بكەم.



كچهكانم سێیان شوویان كردوووه دووانیشیان له مالهون، یهكێكیان له زانكۆیه و ئەوی تریان دبلۆمی وەرگرتوووه و له مالهوهیه، پەيوهەندیم لهگەڵ منداڵەكانم زۆر باشه، له مەودای ژيانم دا هەميشه وەك برادەر مامەڵەم لهگەڵ كردوون. سەبارەت بەوهی كە ئایا گۆرانی دەلین یان نا؟ ئەوا وەلامەكەى بۆ سێیان ئیختیاری مێردەكانیانەوه له دەستی من نەماون، دەمینیتەوه دووهكەى تەن. یهكێكیان زۆر پەيوهەندی لهگەڵ گۆرانی هەیه و (گیتار)م بۆ كریوه، بەلام لهبەر خویندن جارى پرۆژه ناکات. من بۆخۆم خۆم پێگهیانددوووه و له زەمەنێكدا گۆرانیم وتوو، كە گۆرانی گوتن عەیبە بووه تەنانهت تا باوكم مابوو، نەدەویرام گۆرانی بڵییم، دەیگوت گۆرانیبیژ لۆتی و چاوشەن. كاتیكیش له زیندانى هاتمه دەرى، بە خۆم هاتمه مەیدانى هونەری كوردی و دەستم كرده گۆرانی گوتن و هیچ مامۆستایەكم نەبوو. ئەگەر سەهیری گۆرانیبیژە رەسەنە كوردەكانیش بكەین، هەروا بوون، بۆ نمونە، (زیرەك) و (ماملی) و (مامۆستا تايەر تۆفيق) و (رەزازی) و (غولامی) بۆخویان هاتوونەتە مەیدانى. ئیدى ئەگەر منداڵەكانى منیش ئارەزووی گۆرانی گوتن بكەن، ئەوا هەول دەدەن و رەنگە منیش یارمەتیا بەدم.

*** ئەى منداڵەكانت وەكو خۆت دەنگيان خۆشه؟**

71

جەمشیدى عەندەلیبى:

ئەو گۆرانىبىژەي كە من كارى لەگەل دەكەم، دەبیّت لە پلەي يەكەم بیّت



72

یەكیڤ لەو گروپە میوزیکە بەناف و دەنگانەي كە ماوەیەكە لە كۆماری ئیسلامی ئێران خزمەتییكى باشی میوزیکى كوردی و تەنانەت فارسىشیان كردوو، گروپى عەندەلیبىكە ئیمە وەك ئەوەي لە ژماره (7)ی كۆوار (محەمەد جەلیلى عەندەلیبىمان) دواند، لەم ژمارەيەش بەشیک لێ تێوانینەکانی (جەمشیدی عەندەلیبى) دەخەینە روو.

جەمشیدی عەندەلیبى (ناي ژەن)، كە لای ئیمە بە خاوەن پارچە میوزیکى (ناي ئەوا) ناسراوە، پیاویكى هیمن و لەسەرخوايە و یێرای ئەوەي چەندان پارچە میوزیکى جوانی تۆمار كړدوون، وەك مامۆستایەكیش لێ گەرەکیكى تاران ئۆفیسىكى بچووکی لێ سێیەم نەومی ئاپارتمانیک بە كرى گرتوو چەند قوتابىەكى كوپو كچى هەن و بە روچكى ناسكەوە فیڕه ناي ژەنییان دەكات.. لەو گەشتەماندا بۆ تاران و ئۆفیسە بچووكةكى

جەمشید، گویمان گرت لە چەند كارىكى نوێی میوزیکى و ئەو هەقیقەتیەي لێكەوتەو.

كۆوار

* چ ئیوهی عەندەلیبى بە ئیرەجى گەورە گۆرانىبىژى كورد دەبەستیتەو؟

– ئیرەجى عەندەلیبى ئامۆزای ئیمە، گۆرانىبىژىكى باشی كورد، جگە لە ئیرەج، كورەكەشى لە ژیر چاودیرى من شمشال لێدەدات.

* وەك ئەوەي شىوازی عەندەلیبىكە، كار بۆ چەند

ئومیدوارم خەلكى بۆ چىژودرگرتن گوى لە ئامیرى (ناي) بگرن، نەك بۆ عەزاو رۆرۆ

گۆرانىبىژىكى فارس دەكەن، تۆ كارت بۆ كى كړدوو؟

– من بۆ خۆم لەگەل پەيامى عەزیزی و شەجەریان و شەهرام نازرى و عەلى رەزا ئیفتخارى و چەندانى دیکە لە كوردو فارس كارم كړدوو.

*كاركردن لە مۆسیقای كوردی، لە شوینیكى پەرچەنجالی وەك تاران كارىكى قورس نییە؟

– پێش هەموو شتێك، دەبیّت ئەو بەزانین، كە مۆسیقای كوردی لە نیو ئێران ناسراوە و خاوەن

ناسنامەي خۆیەتی، میلەتی فارس زۆر خۆشى دەویت و چىژى لێوهردەگرن. رەنگە بەر لە 30 سال كاركردن لە مۆسیقای كوردی لە تاران زەحمەت بوو بیّت. بە ئەندازەيەك لە تاران قبولى گویگرتنى مۆسیقای كوردی نەدەكرا. بەلام دواي كودەتا لە ئێران ئەم فەرەنگەي كوردی لەسەر جەم ئێران بلاوی كړد، بە تايبەت لە تاران، كە من زۆر جار بەشیک لە فەزەلەكەي بۆ عەندەلیبى و كامكاران دەگەرینمەو.

* یەكێك لەو رەخنانەي كە بە ئیوه لكاو ئەو، كە كەمتر كار بۆ گۆرانىبىژى كوردی دەكەن، ئەمە چجای ئەوەي كە گروپەكەتان خاوەن گۆرانىبىژىكى تايبەت نییە! ئەو حالەتە بۆ چ دەگەریننەو؟

– راستە گروپى عەندەلیبى زیاد كارى بۆ گۆرانىبىژى فارسى كړدوو، رەنگە ئەمەش كارىكى ئاسان و ئاوا سادە نەبیّت، بەلام لەگەل ئەمەش ئیمە (من و كاك جەلیلى برام) بەشداریمان لە ئەلبومىكى عەزیزی شارۆخى كړدوو.

سەبارەت بە بەشى دوومی پرسىارەكەت، كە ئیمە گۆرانىبىژى تايبەتمان نییە، ئەوا دەلیم ئیمە گۆرانىبىژى تايبەتمان نییە، هەرچەندە ئیستى كار بۆ (شاھۆ) كوپى ئیرەج دەكەین، هەرەك و تم قوتابى خۆمە، بەلام ئەمەش ئەو ناگەینیّت كە ئیمە گۆرانىبىژى تايبەتمان هەبیّت، واتە گەرنگ ئەو، یەكەم گۆرانىبىژەي كە كار لەگەل ئیمە دەكات و كارى بۆ دەكەم، دەبیّت



له پله یی هکهم بیټ، نهگینا منیش دهتوانم گورانی بلیم، بهلام ئایا دهنگم بؤ نمونسه وهک (شهجهریانه) که چهند کاریکی گهره مان بؤ کردووه؟

***یهکیک لهو پارچه میوزیکانه یی که تو پیش راهپینهکی 1991 یی باشوری کوردستان بهرهمت هیئا، (نای نهوا) بوو، بهلام لای ئیمه نهو موسیقاییه بؤ ماته مینی و کوپی شهیدان و یادکردنهوی کاره ساتهکان بهکار دیټ، ئیوه چی دهلین؟**

– بهداخه وه، نهو موسیقاییه بؤ کاری ماته مینی دانه نراوه، نهو پارچه موسیقاییه واته (نای نهوا) پیش 23 سال له مه و بهر بؤ پرسییکی کومه لایه تی هاتوته بهرهم و خه لکیش به سهرکه وتوو ئه ژماریان کرد و هیچ په یوه ندی هکی به ماته مینی و یادکردنهوی مردوان نه بوو، بویه ش ده بیټ ئیمه له وه تیگیهین، که نای خوئی ئامیریکی فوداره دهنگیکی غه ربی هیه، نه مه ش نه وه ناگه یه نیټ که هه رچی به نای لیټدریټ ماته مینی بیټ (وهک نه وه ی زوریکی له ئیمه ی کورد وای لیټیگیه یشتووین). ئومی ده وارم

73

په یفتان؟

– من چهند جاریک سه فهرم کردووه بؤ باشوری کوردستان، نه وه ی منی نیگه ران کردووه نهو موسیقاییانه یه که له بازار و ته له فزیونه کوردییه لؤکالییه کان په خش ده کرین و بلاوده بنه وه، که زیاتر موری موسیقایی تورکی و عه ربییه، من ده زانم که ئیمه موسیقاییه کی ره سه نمان هیه، بویه ش ئه رکی میدیا و لایه نه هونه ریه کانه متمانه بؤ موسیقایی کوردی بگه ریننه وه و گرنگی پیبدن، بؤ نه وه ی له و قهیرانه گه وره یه ی گوینه گرتن رزگاری بیټ.

خه لکی بؤ چیژ، گوئی له و ئامیره بگرن، نه وه بؤ عه زاو پوپو.

***له دوا پرۆژه تان، چیتان له بهر ده ستدایه؟**

– دوا پرۆژه م سیدی (پایزی نزاری یهک) ه... که ئیستا له بازاره، پایزی نزاری دوو و سیدی هکی دیکه به نای (مه جنون) له بهر ده ستدایه و ماوه ته وه بکه ویټه بازار، نهو کارانه م بی گورانی بیژن و موسیقایی نه بس تراکت و بیکه لامن، من زیاتر هؤگری موسیقایی بیکه لام، بهلام به داخه وه هیشتا کورد که م گوینگو هؤگری موسیقایی بیکه لامه.

***نه گه ر شتیکت ماوه له دوا**

**به داخه وه
هیشتا کورد
که م گوینگو
هؤگری
موسیقایی
بیکه لامه**

ئىبراهيم محەمەد شېخۆ، ئەندامى ئۆركىستراسى مۇسقىياسى ئەلمانى

مندالانى كوردى نىشتە جىيى شارى كىل فىرى مۇسقىا دەكات

جەسىب ئەدىب زاخوىي



22/07/2006 20:26

بپارىزىرىست و مۇسقىياسى كوردى بەرەو لووتكەى پىشكەوتن بېردىت، ھەرەك چۆن ھىواى خواست دايك و باوكان منالەكانيان بېنە بەر خويندن و خولى مۇسقىي، بۆ ئەوھى زمان و كولتور و فەرھەنگى كوردى لەسەر راستەپى پەسەنايەتى كوردى، بە كەلك وەرگرتن لە زانست و پىشكەوتنەكانى دونيا پيارىزن و بەرەوپىشى بېنە، لەشساغى و سەرکەوتنىش بۆ ئىيە دەخازم، كە ئەو دەرفەتەتان بۆ پەخساندم تا خۆم بە خوينەرانى گۆقارى (كۆوار) بناسىنم، زۆرىش ھەندەكەم سەرىك لە ولاتە نازادەكەم (باشوورى كوردستان) بدم و دەرفەتى ئەوھشم بۆ پەرخسى سەردانى گۆقارە خوشەويستەكەتان بكم.

ھونەرمانەندى كورد (ئىبراهيم شېخۆ) كورپى ھونەرمانەندى گەرەو ناسراوى رۆژئاواى كوردستان (محەمەد شېخۆ) لە سالى (1981) لە ئىران، لە شارى (گنبد كاوس) چاوى بە دونيا ھەلپىناو، خوشكىكى گەرەترو براىھەكى لەخۆى بچوكتەر ھەن، لە تەمەنى دوو سالىدا لەگەل مالباتەكەيان دەگەرپىنەو رۆژئاواى كوردستان لە ولاتى سورىا و لە شارى (قامشلى) نىشتەجى دەبن، سالى (1987) لە قامشلى دەست بە خويندن دەكات و بەكالورىوس وەرەگرت، لە تەمەنى پىنج سالىدا خۆى فىرى نامىرى (تەنبور) دەكات، ئەویش بە ھاوكارىي و پىشتىوانى باوكەكى، بەلام مەرگ مەوداى بە باوكەكى نەدا تا لە پىگەيانەندى كورپەكەى رۆلى زىتر بىنى، ئىبراهيم تەمەنى (8) سالان بوو، كاتى (محەمەد شېخۆ) باوكى بۆ دواجار ئەم دونيا فانيە جىدەھىلى، بۆيە دواى باوكى، ئىبراهيم سۆز دەدات كە ەك باوكى رىچكەى ھونەرى بگرى و بۆ پىشكەوتنى ھونەرى كوردى درىغى نەكات، بۆيە لە تەمەنى (15) سالىدا شارەزايەكى باش لە چەندىن نامىرى مۇسقىي وەرەگرى و دەبىتە ھونەرمانەندىكى باش، لە سالى (2003) ولاتەكەى بەجى دىلى و پرو لە ھەندەران دەكات و لە باكوورى ئەلمانىا دەگىرسىتەو ھو ئاكنجى شارى (كىل) دەبىت، لەوى بەردەوام لە ھول و پروفەدا دەبى، تا لە ماوھىەكى كەمدا دەبىتە ئەندامى ئۆركىستراسى مۇسقىياسى ئەلمانى لە شارى كىل، ئىبراهيم شارەزايەكى باش لە نامىرى (كەمان، پيانو، سان، ئۆرگ و فلوت "بالەبان") بە شىوھىەكى ئەكادىمى وەرەگرى، ھەر بەوھندەش ناوھستى، بەلكو مندالانى كوردى نىشتەجىيى شارى كىل فىرى نۆتە و مۇسقىا دەكات.

ئەو ھونەرمانەندە لاو دەخووزى تىكپراى بوارەكانى ھونەرى كوردى بە تايبەت مۇسقىا لە قالىبىكى ئەكادىمىدا بگوترىنەو ھو ھونەرمانەندى گەرەو شارەزاي ەك دلشاد دەوكى دروست بىن، ھەرەوھا دەخووزىت ھەموو لا ھەول بەدن تا كولتورى كوردى

74

خه ونه گانی ژنیکی زیړین

هانا نه حمهد

فیلمی تاښگه گانی (نیاگرا)، ههروهک په یوه نډی بهر بلاوی له گهل ژماره یه کی زوری پیاوان هه بووه، ته نانه ت نه گوتری تینووسی نه در یسی ته له فونه گانی له مه زادیکی ناشکرا به (90000 \$) فرو شراوه.

له شازده سالی ته مه نیدا، به شداری (29) فیلمی کردبوو، نه فسانه یه که بوو له نه فسانه گانی جوانی و هونه رو مینا یه تی و کوستی گه وره.

(مارلین مونهرو) له حوزه یرانی سالی (1926) له نه خو شخانه یه کی ویلایه تی لوس نه نجلوس له دایک بووبوو، نه گه رچی ته مه نی له (36) سال تپیه پری نه کردبوو، به لام وهک ناودارترین نه کتیر به در یژی میژوو ناوی دهر کردبوو.

(گلا دس) ی دایکی مارلین، بهر چه له که سکوتله نډی بوو، باو کیشی مارتین ئیدوارد به پر چه له که نه رویجی بوو، له نه نجامی گپرو گرفتسی به رده وامی نیو ماله که یان، باوکی مارلین ماله که ی جیه پشته بووو روی کردبووه سان فرانسیسکو، نه و که شه خیزانیه ئالوزه و نه ژیانسه هه ژارانسه یه کاریگه ریبه کی سلبی له سه ر لایه نی عاتیفی نه و دروست کردبوو.

دایکیشی له گهل نه وهی سه رنج راکیش بوو، له ستودیدو گانی (RKO) ی فیلم سازی کاری کردبوو، به لام له نه نجامی نه هاهمه تپیه گانی ژیانی، له روی دهر وونی شله ژابوو، به شیک یی ته مه نی خو ی له نه خو شخانه عه قلی و دهر وونیه کان به سه ر برید.

هاور پیه کی دایکی به ناوی (گریس ماک) به خپو کردنی (مارلین) ی له نه ستوی خو ی کرتبوو، که زی بوونه نه ستیره ی له لا دروست کردبوو، نه و ژنه شه یدای (جین هارلو) بوو، که نه ستیره یه کی ناسراوی سالانی بیست بوو.

دوا ی نه وهی (گریس ماک) سالی 1935 شووی کرد، نه ی توانی در یژه به سه ر په رشتی کردنی مارلین بدات، ناچار خسته یه خانسه ی چاودیری

نه یلوی

2006



بوو. به تایبه تی که سالی 1962 چوه نیویورک بو نا ههنگی له دایک بوونی که نه دی، له زوری کیش له و بابه ت و ریپورتاژ و هه والانه ی له به اری بلا وده کرانه وه نامه ژه به وه ده کرا که ده زگای هه والگری ناوه نډی نه مریکی (CIA) کوو شتویه تی.

(مارلین) رولی له نواندن چهنان د فیلمی جیهانی هه بووه له نیوانیاندا

مارلین مونهرو، یه کی بوو له و نافرته ته هه ره جوانانه ی، که خه لکیکی زور به جوانیه که یه وه ده یانناسی، به لام هه ر له ته مه نیکی زوه وه و له مانگی ئابی سالی 1962 له ته مه نی 36 سالی مرد، یان به و اتایه کی دیکه له بهر چهنه د هؤکاریکی نادیار خو ی کوشت، که گرنگترینیان په یوه نډیبه که ی نیوان نه و و جون که نه دی سه روکی نه مریکا



بینه‌وایان (بی سهرپه‌رشتان)، ماوه‌ی دوو سال گرایس سهری لینه‌بپی و سهردانی ده‌کردو جلوه‌رگی بو ده‌کپی، زور جاریش له‌گه‌ل خوی ده‌برده سیننه‌ماکان، له‌و ماوه‌یه‌دا مارلین ده‌ستدریژی سیکسی کرابووه سهر.

له‌ ناوه‌راستی سالانی (1940) مارلین له‌ کارگه‌یه‌کی دروس‌تکردنی په‌رەشوت ده‌ستی به‌کارکردن کرد، به‌ جله‌ نیمچه‌ روتەکانی سهرنجی ئەو رۆژنامه‌نووسانه‌ی بو‌و لای خوی راکیشا، که بو‌و نیشاندانی رۆلی ئەو ژنانه‌ی که (مجهود حربی) بوون، سهردانیان ده‌کردن.

مارلین سهرنجی وینه‌گر (دیفید کونوفیری) بو‌و لای خوی راکیشا، (دیفید) گریبه‌ندیکی کارکردنی بو‌و مارلین له‌ یه‌کیک له‌ کۆمپانیایکانی بواری راگه‌یاندن به‌ست.

به‌هاری سالی 1945 (مارلین مۆنرۆ) نیویانگی په‌یدا کرد، کاتیکی (بن لیون) تیستی بو‌و ئەنجامداو تییدا سهرکه‌وت، که ئەه‌وکات له‌ کۆمپانیای (فوکس) کاری ده‌کرد، گریبه‌ندیکی (6) مانگی بو‌و به‌سترا هه‌فتانه‌ به‌ (\$75) به‌ نازناوی خانه‌واده‌ی دایکی.

مارلین به‌ نواندنی رۆلی ئەکتەرە ئەستیره‌کان، له‌ نمونه‌ی (جین هارلوو لاناترن) ده‌ستی به‌کاره‌ هونه‌ریه‌که‌ی کرد، به‌ له‌به‌رچا وگرتنی ئەو وته‌یه‌ی ((هولیود ئەو شوپینه‌ی به‌رامبه‌ر ماچیکی هه‌زاران دۆلارت پییده‌بێت)).

له‌ هۆلیود په‌یوه‌ندیه‌کانی (مارلین مۆنرۆ) فره‌وان بوون و سالی 1951 سالی دره‌وشانه‌وه‌ی ئەستیره‌که‌ی بوو، به‌ تایبه‌تی له‌ فیلمی (گوی مه‌ده‌ لیدان)،

(مارلین) له‌گه‌ل ئەوه‌ی زورجار له‌ لایه‌ن ره‌خنه‌گرانی بواری سیننه‌ما ره‌خنه‌ی لیده‌گیرا، به‌لام جوانی رووخسارو میینایه‌تی جیگای بایه‌خی جه‌ماوه‌ری سیننه‌ما بوو. سالی 1953 ناوبانگی زیاتر بوو له‌ لای پیوان، به‌ تایبه‌تی له‌ فیلمی (چۆن می‌رد به‌ ملیۆنی‌ریک ده‌که‌ی).

ده‌ستگه‌وتی دارایی (مارلین مۆنرۆ) له‌ فیلمه‌کانیدا له‌ نیوان \$500 تا \$750 بوو له‌ سالی 1950، دواتر

96

خوی گه‌وره‌تریوو، ئەوسا هه‌واڵه‌که‌ بووه مانشیتی زۆربه‌ی رۆژنامه‌و بلاوکره‌وه‌کان، دواجاریش به‌ نووسه‌ری شانۆی (نارسه‌ر فیلی).

مارلین له‌ سالی 1958 هوه‌ باری ته‌ندروستی به‌ره‌و دارمان چوو، له‌ ئەنجامی زور خواردنی ده‌رمانه‌ بیه‌وشکه‌ره‌کان، ته‌نانه‌ت زور جار له‌ کاتی وینه‌گرتنی فیلمه‌کان دوایده‌خست و رۆلی خوی پی نده‌ده‌گیردرا. له‌و ماوه‌یه‌دا (مارلین مۆنرۆ) زور چاوی به‌ (جودی ماگو) ده‌که‌وت و بریاربوو له‌ نۆژهن ژیا‌نی هاوسه‌ری به‌یه‌که‌وه‌ بنینه‌وه‌ له‌ 8ی ئابی 1962، به‌لام مردنی مۆنرۆ 4 رۆژ به‌ر له‌ واده‌ی ئاهه‌نگی هاوسه‌ری بو‌و جاری چواره‌م له‌ 4ی ئابی 1962، نه‌یه‌یشت نه‌ فیلمه‌که‌ی ته‌وابکات، نه‌ ئاهه‌نگه‌که‌ی، که تاكو ئیستاش راستیی رووداوی مردنه‌که‌ی ئاشکرا نه‌بووه.

(1250\$) له‌ فیلمی (گه‌وره‌ پیوان هه‌زیان له‌ کچی سوورو سپیه)، دوا‌ی سالانی 1955 و له‌ فیلمی (هه‌ندیکی پییان باشه‌ گه‌رمتر بیست) داها‌تی گه‌یه‌شته‌ (200000\$) و (10%ی قازانجی فیلمه‌که‌، که تی‌کرا ده‌یکرده (4000000\$)، له‌ دوا‌یه‌ین فیلمیش (ئه‌وه‌ی ده‌دریست) که وینه‌گرتنه‌که‌ی ته‌واونه‌بوو به‌ (250000\$) ریکه‌وتبوون که (100000\$)ی وه‌رگرتبوو.

(مارلین مۆنرۆ) سالی 1949 وینه‌یه‌کی روتی به‌رامبه‌ر (50\$) له‌ رۆژنامه‌یه‌ک بلاوویوووه‌وه‌، که به‌دی‌ریک له‌ ژیر وینه‌که‌ی نووسه‌رابوو (خه‌ونه‌کانی ژنیکی زی‌رین) که دوا‌جار له‌ باری وینه‌که‌ گوتبووی "کریسی خانووو خواردنم نه‌بوو".

مارلین له‌ 36 ساله‌ی ته‌مه‌نیدا 3 جار شووی کردبوو، جاری یه‌که‌م سالی 1942 به‌ (جیم دوغریتی) که 5 سال له‌

که لوهکانی خیزان

له مامه له کردن له گهل ره گهزی دیکه ئاگاداری بوچونه کانت به

ههفتهیهک دهیکهه له مانگیك دهکریت. بو ئهوهی پهیوهندیهکته لهگهلی قول بیئت، وچاکه ئهوهلیات ببهخشیته کارهکانی ئهوه، هه میشته یارمهتی بدهیت بو جی بهجی کردنی کارهکان. جگه له مهش ههول بده تهواو ریز له برادهرکانی بگریت، که بو ئهوه جیگای پیروزییه.

بورجی قرژال

ههست به قورسای دهکیت بو بریاردان له گهلی، بهلام له بریاریش یارمهتی دهرن، ههول بده یارمهتی بدهیت لهوهی که باوهپی بهخوی بیئت و دلنیاشی بکهیتهوه که بریاری پییده ریئت. هه ندیک جار دهکونه ناوههواي ناموبوون، وچاکه یارمهتی بدهیت بو دهریازیوون لهو بیئاقهتییه، ئه مییش له ریگهی گهشت و گهران.

بورجی شیر

ههولبده گوئی له دایک بووانی بورجی شیر بگریت، تاکو نهکونه ههلهیهکی گهوره، له دایک بووانی شیر لهو شیوه



بورجی کاوړ

بو دوورتین ریگا باوهپی بهخویه، هه میشته ههست به ئاسوودهیی و خوشبهختی دهکات، ئاگادار به، بهو شیوه خراپه لهگهلی مامه له مهکه، که ناچاری بکهیت بهدوات بکهوی، بو ئهوهی مامه لهکردنتان باش بیئت و پهیوهندیهکانتان جوان بیئت، ههول بده وهکو (تیپ) کاربکهن و کارهکانتان به مساومه بیئت. هه میشته کاتیك زهردهخه نه دهکهن لیوهکانیان لیك ناکه نهوهو چه زیشیان له نوکتهیه، که پیکه نیت ههول مهده بکهیته قاقایهکی ناشرین بو ئهوهی ریزت زیاتر بیئت.

بورجی گا

پانتایی جددی بوون و جیگر بوونت لهگهلی بچه سپینه، ئهوان چه زیان لهو شه فافیه تهیه. کاتیك باوهپت پینه بهخشی، ئهوا پشتت تیدهکات. راسته ئهوان له سهرخون، بهلام سهبارت بهو بابه تانهی که بهخویانهوه پهیوهستن، ئهوان جددین و کاتیك پهیوهندی خوشه ویستیتان بهست، تا دهرن لهگهلت ده میهنهوه.

بورجی جهک

هه میشته به کارهکانتهوه سهخهتن، به ئه ندازهیهک دهفتهری کارهکانیان پییه، ههول دهرن جی بهجیی بکهن. ههول دهرن له هه موو کارهکان سهرکه وتووین، بهلام ئهوهشیان بو ناچیته سهر. به شیوهیهکی گشتی ئهوهی له





بورجی دوو پشك

هیزیک کی گهورهت پی دهبه خشی، هیزیک که دهتوانی له قوولترین قهیران رزگارت بکات بی شهوی بشله ژیت، هول مهده برپوا و مهده ئه کانی بگوریت، چونکه ئهوان مهده ئه کانیان به توندی وهرگرتووه، ئه گهر برپواشت وایه دهتوانی برپواکانی بگوریت شهوا بزانه خوت هه لده خه له تینی. وریا به نهینه کانی بپاریزه و ریز له دونیابینی بگره، چونکه ئهوان له و کسانه نیین که خه مو ره هنده کانی که سایه تی خویان دهربخه ن.

بورجی کهوان

پیویسته تهواو له شیوازو هه ل سوکه وته کانی فیربیت، به تایبته شهو شیوازه ی که حاله تی دهروونی دهگورپی، وه ک گورین له و په پی خوشی بو شه و په پی حوزن. شهوان هه میشه حه زیان له نازادیه و ده بیته له م رووه و ئاگاداریت، ئه گهر تو ناتوانیت شهو نازادیانه ی بو فه راهه م بکه یته، شهوا دلنیا به په یوه ندیه کانتان ده کاته دپراندن، وریا به برینداریان نه که یین.

ئاسانه نیین، شهوان به شته هایه ک رازین گهوره تربیت له باش و زور باشه، شهوان به دوا ی شتی نایاب ده گهرین، جگه له وهش بیرده که نه وه کهوا زور جوانن، بویه ش حه ز به ماکیاژ کردنی زور ده که ن و ئاره زوی خو جوان کردنیکی زوریان تیدایه.

بورجی گوله گه نه م

شهوانه ی له دایک بووی بورجی گوله گه نه م، کاغه زیکی پر نووسینیان پییه سه باره ت به کاره کانیان و شهوانه ی جی به جیی بکه ن. شهوان له و کاغه زه دا شته گرنگه کان دهنووسن، به لام بیتا قهت مه به کاتییک زانیت تو له ده یه مین شته گرنگه کانی سه ر کاغه زه که یته، چونکه شهوه مانای شهوه نییه که خوشتی ناویت، به لکو شهوه شیوازیانه بو ژیان.

بورجی ته رازوو

کاریکی ئاسان نییه داگیر کردنی دلنی ته رازوو، بو گه یشتن به و نامانجه تووشی ماندوو بوونیکی هیجگار زور دیت، چونکه شهوان له وانه نین که هه له یه کی و گهوره بکه ن له هه لبراردنی هاوسه ریته، جگه له مهش به ته نها هه له یه کی تو ره نگه بیته هوی تیکچوونی په یوه ندیه کان، شهوان توانایه کی زوریان هه یه له باوه ره یسانی به رامبه ر و رازی کردنی تو. جگه له مهش ئاره زوو ده که ن یه کییک له ته کیان بیت، ئه گهر تو کاتی شهوه ت نییه بجیتته ته کی، شهوا هه ر له سه ره تاوه خوت ماندوو مه که.



79

بورجی گیسک

به خوشه‌ویستی و سۆزه‌وه هه‌یه، زۆر جار له‌گه‌ل پراکانت یه‌ک نییه، به تایبتهت له‌و کاتانه‌ی که هیندیك شتی نووی پی ده‌لییت، ده‌بییت ریز له په‌یوه‌ندیه کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی بگریت و ره‌خنه‌ی لیئنه‌گریت به شیوه‌یه‌ک که برینداری بکات. ریگی ناسان بۆ له‌ده‌ستدانی له‌دایک بووانی بورجی گۆزه ئه‌وه‌یه، که ناچاری بکه‌یت کاریک بکات حه‌زی لیئنه‌بییت.

بورجی نه‌هه‌نگ

له‌و ئافه‌رته ناسکانه‌ن، که زۆر هه‌ستیاری و پیوستیان به ریگیه‌کی وریا هه‌یه بۆ مامه‌له‌کردن له‌گه‌لیان و ده‌بییت ناگادارییت به قسه‌ی بریندارکه‌ر دلایان نه‌شکینی، ئه‌گه‌ر قسه‌کانت به گالته‌ش بییت. پیوستیان به‌وه هه‌یه ناگاداریان بییت و گرنگیان پی بده‌یت، چونکه ته‌واو رقیان له بی بایه‌خی ده‌بیته‌وه، ئه‌وان زۆر رۆمانسین و حه‌ز به ژیان و کاتی جوان ده‌کهن، ئه‌گه‌ر بایه‌خت پی نه‌دان، ئه‌وانیش گرنگیت پی ناده‌ن.

له دایک بووانی بورجی گیسک به ته‌نها بووکیک نییه ته‌واو کردبییت و کۆتایی به شته‌کان هاتبییت، مامه‌له‌کردن ده‌گه‌لیان جوړیک له زه‌حمه‌تی تی‌دایه، به تایبتهت له‌و رووه‌ی که په‌یوه‌ندی به ده‌راوکییه‌تی و په‌له‌و ناسانی تی‌دایه، هه‌میشه ئاره‌زووی گۆران ده‌کهن و حه‌زیش ناکهن به ته‌نها له شوینیك بن، جگه له‌مه‌ش زۆر به‌دوای نووی بوونه‌وه ده‌گه‌رین و تۆش ده‌بییت یارمه‌تی ده‌ریان بییت، کاتیك جیاوازیان له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌یه‌ک له‌لا دروست بوو. هه‌ولبده به نه‌رمی باوه‌ری پی به‌ینی و واز له سۆزداری و هه‌سته ناسکه‌کان به‌ینی، چونکه ئه‌مه لای ئه‌و له کاتی جیاوازی دا زۆر جیگی گرنگی نییه.

بورجی گۆزه

وریابه له‌سه‌رخۆبه له‌و بابته‌تانه‌ی که په‌یوه‌ندی

ژيان بهرنگي خوښينه‌وه

(1)

که به‌خه‌يال ده‌گه‌رېښه‌وه هره‌تي مندالی، ناکرېت به‌سهر سهدان ياده‌وه‌ري جوان باز بده‌ين، وه‌ئې هه‌موو ياده‌وه‌رييه‌کان به‌رهنګيکې خوښينه‌وه دهرده‌که‌ون، هه‌موو ياده‌وه‌ريه‌کان ده‌چنه‌وه نه‌و کولانه جوانانه‌ي تېروانينې شه‌رهنګيزانه‌ي ئينسانه‌کان خوښيه‌کانيان تبادا ئيفلېج کرد، ده‌چنه‌وه نه‌و شه‌قامانه‌ي، که نه‌مان تواني به ناسووده‌ي پياسه‌يه‌کې ناراميان تيا بکه‌ين.. ئاخر مندالی ئيمه سه‌راپاي خوښ و ترس و دودلې بوو، ئيستاش که حيكايه‌ته‌کانمان بير دښه‌وه، ويښه‌ي ديوو درنج وکوشت و کوشتار روځمان ده‌کوژت، رهنګمان زهرده‌لده‌گه‌رې و ژيانمان ليده‌بيت به تاريکستان. به‌داخه‌وه دووکه‌لي شه‌رګه‌وه دهنګي ته‌قه‌وتوق نه‌يهيشت تامي مندالی بچيژين، نه‌يهيشت هه‌ناسه‌يه‌کې نارام هه‌لمژين، نه‌يهيشت به عيشقه‌وه سه‌يري ژيان بکه‌ين و بو سبه‌ي بژين، له مندالييه‌وه هه‌ستمان به‌ترسي خوځوړي و يه‌کتر سه‌رينه‌وه، شه‌ري نابه‌راه‌ري و غه‌دري زه‌مانه کرد، هه‌ر زوو زانيمان ده‌وربه‌رمان شتيک نييه، جګه له شه‌رانيه‌ت و توندوتيزي.



(2)

که قوتابخانه‌ش ناميزي بو کردينه‌وه، ماموستا يه‌که‌م حه‌رفي له دوځيک فيرکردين، ژيان به‌ده‌ست زه‌بروزه‌نگ هاواري لي هه‌لده‌ستا، توندوتيزي ببوو زما ني يه‌که‌مي هه‌موو کاراکته‌ره‌کانی ناو پؤل و قوتابخانه.. هه‌رچند له رواله‌تدا ماموستا کانمان ده‌رسي ژيانيان پيده‌گوتين، وه‌ئې له جه‌وه‌ردا رهنګي خوښينمان ناسي، زما ني يه‌کتر ره‌تکرده‌وه‌وه شه‌ري خوځورانه‌ي ئينسانه‌کان فيربووين، زانيمان کوشت و ويرانکاري، به‌ره‌مي نه‌قلبه‌تي مروقه. نه‌وه نييه هه‌زاران ئينسان له به‌رامبه‌ر ده‌رپرېني (نا)ک ژيانيان لېسه‌ندرايه‌وه.. هه‌زاران ئينسان به ناگري شه‌رېه‌کان سووتان.. هه‌زاران ئينسان بوون به قورباني غه‌ريزه‌ي بالاده‌ستبووني يه‌کتر.. هه‌زاران ئينسان به هوې مه‌يلي خوښيژي و سته‌مکاري که سانيکي مله‌ور، زينده به‌چالکران.

(3)

نهم شه‌رانه ته‌واو نابن، شه‌ري مال و شه‌ري گه‌رک.. شه‌ري خيل و شه‌ري ولات.. شه‌ري نه‌ته‌وه و شه‌ري هه‌يمه‌نه، نه‌وه نييه هه‌موو شه‌رېه‌کان شوناسي ژياندوستيمان ليوه‌رده‌گرنه‌وه و وه‌ک بوونه‌وه‌ريکي شه‌رېخواز ده‌مانناسينن.. (هوېز) وته‌ني مروقه هه‌ميشه له حاله‌تي شه‌رو شوېه، ونبووني تېروانينې نه‌قلاني، ماناي دوپاندي زما ني شارستانيه‌ت و خوښه‌ويستيه، ليره‌شه‌وه نه‌و راستيه‌ي دوپات ده‌بيته‌وه، که مروقه بوونه‌وه‌ريکي ته‌واو نه‌قلاني نييه، نه‌گه‌رنا چون ده‌ستي ده‌چيته خوښي يه‌کتر، چون دلې ديت ناگر له مالي يه‌کتر به‌ر بدات، چون زما ني ده‌کاته ئاليه‌تيک بو شکانده‌وه‌ي نه‌وي دي و بوختان و تومته هه‌لبه‌ستې بو يه‌کتر.

محمد حاجي گهریم

(4)

چ کاره‌ساتيکه کاتيک ليبوردين، وه‌ک بي به‌هاترين شت دهرده‌که‌وي؟ چ نه‌هامه‌تبييه‌که که تو به‌و په‌ري بي نرخی سه‌يري ليبوردين ده‌که‌يت؟.. من و تو چنده گوناھين کاتيک نه‌وانه‌ي ليبوردينان کردوته دروشي ژيان به ترسنوکیان ده‌زانين.. به پيچه‌وانه‌وه نه‌وانه‌ي له روانگه‌ي به‌رزه‌وه‌نديبانه‌وه، ته‌نبا به‌رچاوي خوښان ده‌بينن تاريکبينن، نه‌وانه‌ي له روانگه‌ي جوانيه‌وه دنيا ده‌ين، ژياندوستن.. ئاخر ژيان به ليبوردين و خوښه‌ويستيه‌وه جوانه، نه‌مه‌ش ريک له تېروانينکي نه‌قلاني سه‌رچاوه ده‌گري. زالبووني توندوتيزي له غيابي نه‌قله‌وه‌يه، قه‌يراني نه‌قل مه‌يلي شه‌رهنګيزي لاي مروقه زالده‌کات، ئينسان له شه‌رېکه‌وه نه‌کيشيته نيو شه‌ريکي دیکه، شه‌ريک هه‌موو شتيک له په‌لوپو ده‌خات، شه‌ريک جګه له ناشيرينکردني ژيان و کوشتنې نابنده به‌ره‌ميکي نييه.

(5)

بو گه‌رانه‌وه‌ي ريزو ئيعتبار بو ژيان و ئينسانه‌کان، پيوست ده‌کات کار بو نه‌وه بکري توندوتيزي کوټرول بکري و بکه‌ويته ژير فرماني نه‌قل، چونکي توندوتيزي به‌ره‌مي نه‌بووني په‌روه‌ديه‌کي ته‌ندروست و زالبووني دوځي سروشتي مروقه، پيش نه‌گرتن له توندوتيزي و هه‌لنه‌ته‌کاندنې قه‌لای به‌ره‌مه‌يناني زه‌بروزه‌نگ و يه‌کتر سه‌رينه‌وه، کاره‌ساتي زياتري به‌دوا دادې و مه‌يلي ناينده‌دوستي له مروقه ده‌ستينيته‌وه.

نابي نه‌وه شمان له بير بچي، له و ولاته له نه‌نجامي باري ئالوزو غيابي ياسا و نه‌بووني په‌روه‌ديه‌کي ته‌ندروست له سه‌ر ناستي خيزان و ناکارايي دامه‌زواوه‌کانی کومه‌لي مه‌دني، توندوتيزي و زه‌بروزه‌نگ پتر ته‌شه‌نه‌ي کردوه‌وه و روحيکي شه‌رهنګيزي به‌ره‌مه‌يناوه.. نمونه‌شمان هيچ روژيک نييه گوييستي هه‌والي چندين رووداي کومه‌لايه‌تي نه‌ين، که له نه‌نجامي توندوتيزيه‌کانی سه‌رده‌ستي تاکی کوردي ده‌که‌ونه‌وه.

08